

高级版

the **facebook**

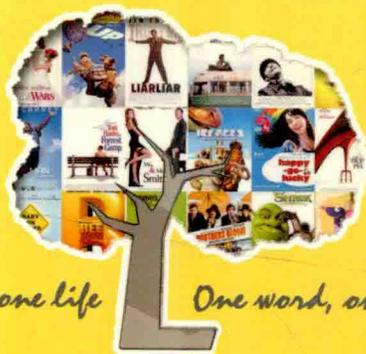
of English Words **高级版**

单词社交网络



看电影学单词

史江澎 编著



One movie, one life

One word, one friend...

26季,看英文大片儿,从此摆脱更多中文字幕!



世界科学出版社



3

the **facebook**
 of English Words **高级版**

单词社交网络

 看电影学单词

史江澎 编著



图书在版编目 (CIP) 数据

单词社交网络 : 看电影学单词 : 高级版 / 史江澎编著.

—北京 : 世界知识出版社, 2014.1

ISBN 978-7-5012-4573-4

I . ①单… II . ①史… III . ①英语—词汇—自学参考资料

IV . ① H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 274423 号

书 名

单词社交网络—看电影学单词 [高级版]

Danci Shejiao Wangluo: Kandianying Xuedanci (Gaojiban)

作 者

史江澎 编著

责任编辑

王晓娟 侯奕萌

装帧设计

齐 菲 Tammy

责任出版

赵 玥

责任校对

张 琨

出版发行

世界知识出版社

地址邮箱

北京市东城区干面胡同 51 号 (100010)

网 址

www.wap1934.com

电 话

010-85118128 (编辑部) 010-65265928 (发行)

E-mail: 2652857746@qq.com

经 销

新华书店

印 刷

北京国彩印刷有限公司

开本印张

787×1092 毫米 1/16 17 印张

字 数

300 千字

版次印次

2014 年 2 月第一版 2014 年 2 月第一次印刷

标准书号

ISBN 978-7-5012-4573-4

定 价

69.00 元

版权所有 侵权必究 (任何方式的扫描、传播均属侵权行为)

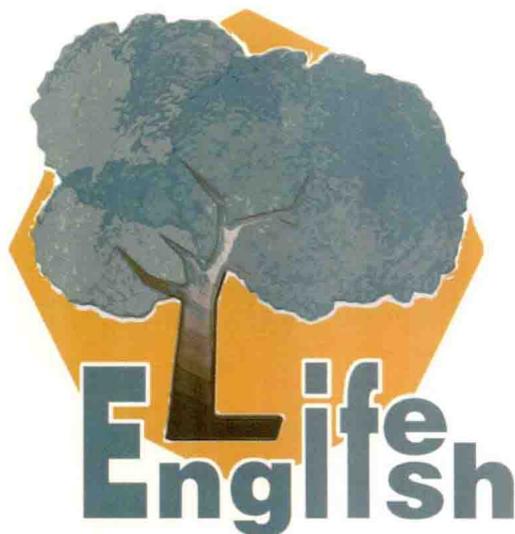
One movie,one life. One word,one friend...

Pre-season

如果，你准备考托福、雅思，
如果你是英文专业学生，
如果你追求更高的英文学术听说能力！
如果你想摆脱字幕更轻松追美剧！
你手里的这本书不可以错过！

本书锁定托福核心词汇 3000 个，
涵盖所有雅思核心词汇，
将你的词汇量提升到 8000 ！

精准定位近 500 个与上一本（黄绿封面的中级版）完全不同的电影片段！
更高级的词汇，更多不同地道俚语、习语、短语，更多精彩电影美剧！



几年前，有一次去一个美国家庭拜访，吃完晚饭后和家庭的男主人闲聊，当谈及美国的税收时，我清晰地记得，男主人说了这么一句话“Yeah, they **compelled** us to pay the taxes.”，然后他 15 岁的儿子附和道“Right, those blood suckers **forced** us to do so.”。同样是“强迫”的意思，父亲用“compel”（一个托福词汇）儿子用“force”（一个初中词汇），随着话题的深入，这种反差越发明显。

这个现象让我开始思考，他的父亲是一位医生，收入很好，还是当地教会的领导层。他的社会地位、交际圈决定了他的表达方式和表达习惯，也就是对更高级词汇的选择。这也正是我们听力口语学习所要达到的另一个高点。

要想让我们的听力口语上升到一个更学术、更高端的层次，仅掌握我们在日常生活中常用的几个短句，几个俚语是远远不够的，这也是《单词社交网络》的最大意义所在，用电影的方式获取**最轻松而高效的学习体验**。

学单词的全新概念 - 单词社交网络

学单词如交朋友，患难见真情，朋友的数量不能拿朋友名单的长度来衡量，而应该拿有几个朋友可以跟你“分享快乐，患难与共”来衡量。试想你有几个单词朋友可以在听力、口语考试中救你于危难？又有几个可以在口语沟通时挺身而出？假若寥寥无几，那么你必须重新审视你的“单词交友之道”，重塑你的**单词社交网络**。

如何打造单词社交网络?

打造朋友社交网络的方式：参加各种聚会、活动，广交朋友。

打造单词社交网络的场合在哪里？例句？制式；阅读？枯燥；老外？太贵！电影？perfect！

电影像个单词大派对，是最好的单词社交途径，里面有（兴趣 + 词汇 + 听力 + 口语 + 文化 + 无限灵感）。

看电影学英语三大致命问题

很多人尝试通过看电影学英语、学单词，却大多以看中文字幕欣赏大片儿收场。Why?

- 1) 看看停停查单词，太枯燥、太无聊。崩溃！
- 2) 电影太精彩，完全被情节吸引，顾不上查单词。纠结！
- 3) 生词太多、太偏，没有针对性，无从下手。迷茫！

本书试图解决这三大致命硬伤

- 1) 从 2000 小时电影中精取 40000 电影选段。
- 2) 六大标准深度筛选出 500 个经典片段。
(单词难度最合适 + 重复率最低 + 文法最标准 + 发音最清晰 + 对白最经典 + 电影选择最多样)
- 3) 四大科学单词记忆方法并用。
(词根词缀记忆 + 图片记忆 + 联想记忆 + 视频记忆)

学习目的

- 1) 轻松、科学地学会高级水平应掌握的 3000 个单词，达到至少 8000 个词汇量。
- 2) 看对白、听原声、看视频，核心词汇电影精准定位，打造无词汇障碍听力，从此摆脱中文字幕看大片儿。
- 3) 看对白、跟读模仿、看视频、单词情景应用。打造地道发音，英文脱口而出，

效果的保障

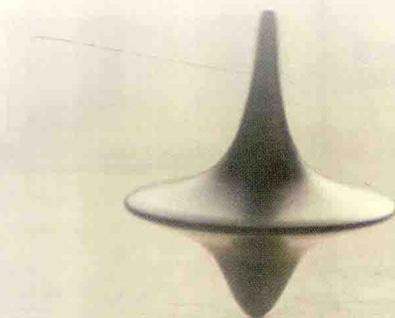
独创：链词排序法 + 内循环记忆法 + 单词社交晋级执行体系 + 英语核武器 AK 系列

强大装备：配套原声 mp3 跟读模仿 + 微博、微信辅助学习

对出国考试的帮助（托福 IBT，雅思）

本方法是托福 IBT 官方指南 OG 里面权威推荐的方法

阅读 + 听说词汇全面攻克（大部分的词汇书只是单层面的攻克阅读词汇。）



这本书的词汇量、难度、选取标准

- 本书锁定托福核心词汇 3000 个，涵盖了所有雅思核心词汇（不含初高中及四级基础词汇）
- 短语 + 习语 + 俚语 + 文化点，共 800 个
- 认真学完本书，你的词汇量可以达到 7500-8500，高级学术词汇量水平

本书适合人们人群

- 准备考托福、雅思并对背单词深恶痛绝的学生。
- 英语专业学生，英语教师，英语的绝对综合素质是你生存的根本。
- 混海外，混外企，追求更高英语阅读 + 听说水平。
- 梦想最大程度摆脱字幕追美剧，看英文大片，听英文讲座。

★ 这本单词书是怎样排序的？

链序法 & 内循环重复记忆法

美国一位语言学家的调查显示：一个单词在不同位置看两遍等于在同一位置看 10 遍。这也是“链序法 + 内循环重复记忆法”的目的。

链序法：在每相邻的两个或几个电影片段里会出现相同或相关的一个单词，完整的把 500 段视频链在一起，然后按照科学记忆习惯切成 26 段即 26 季，这个链接词称为“链词”，在书中用 **word** 色标注，起到巩固强化记忆，承上启下的作用。

内循环重复记忆法：你将在不同位置重复见到某些高频词汇，打造你的“单词密友”。

HOUSE OF CARDS SEASON TWO

标志着 一个季的开始

1

看电影学单词 - 单词讲解扩展 - 电影对白 - 详细注解

2

核心词小测 & 学习笔记 - 科学记忆

3

神秘发现计划! 你能找到吗?

4

AK-1 英语核武器

找到你词汇的“指令码”，让单词记忆、拼写、阅读

英文核武器 AK系列 - 击中你的英文要害

字母	英文	例句	词源
20	any 任何, 任何, 任意, 无论	anyone (任何人)	any, any
21	any 任何, 任何, 任意, 无论	anywhere (任何地方)	any, where
22	any 任何, 任何, 任意, 无论	anybody (任何人)	any, body
23	any 任何, 任何, 任意, 无论	anything (任何事物)	any, thing
24	any 任何, 任何, 任意, 无论	anyway (无论如何)	any, way
25	any 任何, 任何, 任意, 无论	anywhere (任何地方)	any, where
26	any 任何, 任何, 任意, 无论	anybody (任何人)	any, body
27	any 任何, 任何, 任意, 无论	anything (任何事物)	any, thing
28	any 任何, 任何, 任意, 无论	anyway (无论如何)	any, way
29	any 任何, 任何, 任意, 无论	anywhere (任何地方)	any, where
30	any 任何, 任何, 任意, 无论	anybody (任何人)	any, body
31	any 任何, 任何, 任意, 无论	anything (任何事物)	any, thing
32	any 任何, 任何, 任意, 无论	anyway (无论如何)	any, way
33	any 任何, 任何, 任意, 无论	anywhere (任何地方)	any, where
34	any 任何, 任何, 任意, 无论	anybody (任何人)	any, body
35	any 任何, 任何, 任意, 无论	anything (任何事物)	any, thing
36	any 任何, 任何, 任意, 无论	anyway (无论如何)	any, way
37	any 任何, 任何, 任意, 无论	anywhere (任何地方)	any, where
38	any 任何, 任何, 任意, 无论	anybody (任何人)	any, body
39	any 任何, 任何, 任意, 无论	anything (任何事物)	any, thing
40	any 任何, 任何, 任意, 无论	anyway (无论如何)	any, way

5

单词社交网络 200+ 晋级执行表

请务必严格执行此表, 这是帮助你快速提升词汇量的利器!

每天坚持, 每天进步! 每天进步一点点, 每天进步一点点!

每天坚持, 每天进步! 每天进步一点点, 每天进步一点点!

单词晋级表 - 追踪你的英文成长

单词	词频	词义	例句
1	any	任何, 任何, 任意, 无论	anyone (任何人)
2	any	任何, 任何, 任意, 无论	anywhere (任何地方)
3	any	任何, 任何, 任意, 无论	anybody (任何人)
4	any	任何, 任何, 任意, 无论	anything (任何事物)
5	any	任何, 任何, 任意, 无论	anyway (无论如何)
6	any	任何, 任何, 任意, 无论	anywhere (任何地方)
7	any	任何, 任何, 任意, 无论	anybody (任何人)
8	any	任何, 任何, 任意, 无论	anything (任何事物)
9	any	任何, 任何, 任意, 无论	anyway (无论如何)
10	any	任何, 任何, 任意, 无论	anywhere (任何地方)

6

1 章节编号和电影名称

S11-10 Anger Management 《愤怒的管理》

对白中的主要词汇
全面解析

2

dissemble [di'sembəl] vt. 掩盖, 假装

【同】camouflage, dissimulate

【固】~ the truth 掩饰事实

【根】(sembl) = 一样; dis+sembl+e (不一样 → 和真实的不一样)

re+semble (再 + 一样 → 相似于)

camouflage [kə'mæfɪdʒ] vt./n. 伪装 (改变外部形态) ~ the ship

dissimulate [di'sɪmjuleɪt] vt. 掩饰 (动机, 感情)
~ his anger

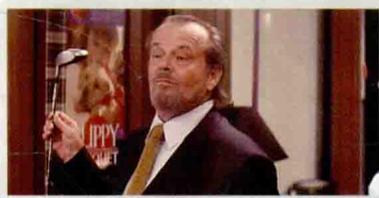
resemble [ri'zembəl] vt. 像, 类似于

3 Tough的引申扩展词

3

电影对白截图
刺激视觉记忆

4



B: You said your apartment caught fire. (可你说当时你的公寓失火了。)

C: **Dissembling** is a common tool of the anger junkie. (掩饰一直是愤怒者常用的手段。)

【文】愤怒管理治疗中的 A 真向 B 解释他在飞机上被捕的尴尬事实。

5 电影对白, 详细注解

5

【文】: 片段的简短背景介绍。

【注】: 对白中出现的偏词难词、典故、经典短语, 或是需要重复记忆的重点词; 其中短语和单词的解释用符号“=”连接。

【文化】: 电影中出现的文化点。(eg. 电影《遇见比尔》中的 doughnut: 甜甜圈, 美国最流行的早餐和休闲食品。)

【俚】: 文中出现的俚语 (俚语英文叫 Slang, 是非正式用语, 用来表示新鲜事物等。)

【习】: 习惯用语。

片段对白中的标注

“A”: 对白中第一个说话的人, B、C、D……以此类推。“N”: 旁白音

Words: 带绿色阴影的词汇是将会被拿出来进行分析的词。

Words: 带下划线的词是在【注】中会被解释的词, 或者在【固】中出现的词。

Words: 带棕色阴影的词即链接词。在上一个或以前片段中出现过的单词, 起到连接、巩固记忆的作用。称之为“链词排序法”。

【同】: 同义词

【反】: 反义词

【固】: 固定搭配, 典型例句。

【根】: 词根, 同根词的列举。

【形】: 单词的音节拆分, 衍生词拆分, 记忆拆分。

【联想】: 个别词的拼写拆分联想记忆, 多无明显词根, 被拆分成不同部分 (拼音或是小单词, 然后用联想法把词义与其拆分的部分联系起来。)

【辨】: 近义词分辨 (语气程度, 修饰对象, 固定搭配等)

“~”: 此符号用来代替应用在例句中的主要词。

“eg.”: 表示举例说明。

【词性】: n.=名词; a.=形容词; vt.=及物动词; vi.=不及物动词; v.=动词; ad.=副词; prep.=介词; conj=连词

Season 1 2

Season 2 17

Season 3 29

Season 4 41

Season 5 53

Season 6 66

Season 7 77

Season 8 88

Season 9 98

Season 10 108

Season 11 120

Season 12 130

Season 13 140

Season 14 150

Season 15 161

Season 16 171

Season 17 180

Season 18 189

Season 19 197

Season 20 206

Season 21 214

Season 22 222

Season 23 231

Season 24 239

Season 25 247

Season 26 255

Find me! 263

英语核武器AK-1 264

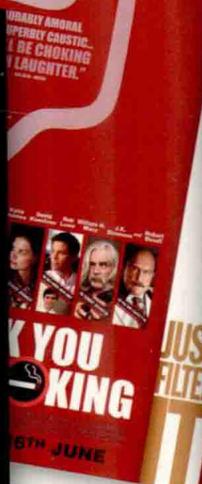
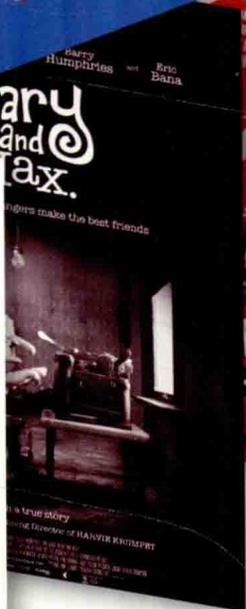
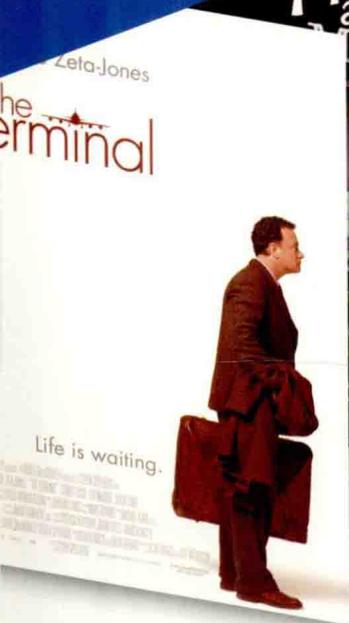
英语核武器AK-2 267

★ 单词社交晋级执行表 268

"Think different" in English

26 Seasons

SEASON ONE



S1 Warm-up The Men Who Stare at Goats 《以眼杀人》

optimum ['ɒptɪməm] a. 最合适的, 最优的

【同】best, most favorable

【固】~ solution/route 最佳解决方案 / 路线

【根】(optim) = best 最好

optimize ['ɒptɪmaɪz] vt. 使最优化 ~ the system

trajectory [trə'dʒektəri] n. 轨迹, 轨道, 路径

【同】orbit, path

【根】(ject) = to throw 扔; tra+ject+ory (穿过 + 扔); e+ject (外 + 扔); in+ject (内 + 扔)

orbit ['ɔ:bit] n. (运行) 轨道

eject [ɪ'dʒekt] vt. 驱逐; (从内部) 弹射出

inject [ɪn'dʒekt] vt. 注射 (药液等); 注入

destiny ['destɪni] n. 命运, 天命

【同】fate



A: Bob, have you ever heard of **optimum trajectory**? (鲍勃, 你有没有听说过“最佳轨迹”?)

B: What? (什么?)

A: Optimum trajectory. Your life is like a river. If you're aiming for a goal that isn't your **destiny**, you are always going to be swimming against the **current**. Young Gandhi wants to be a **stock-car**



driver; it's not gonna happen. Little Anne Frank wants to be a high school teacher. Tough titty, Anne. It's not your destiny. But you will go on to move the hearts and minds of millions. Find out what your destiny is, and the river will carry you. (最佳轨迹。你的人生像是一条河流。如果你的目标不是你的天命，你就一直在逆流而行。年轻时的甘地不可能想当司机，小时候的安妮·弗兰克也不可能想当中学教师，而是想当女英雄。这不是你的天命，但你要用心思考找到自己的天命，然后河流会把你驶向你的命运轨迹。)

【注】current=n. 水流；stock-car=运牲口的车

【文化】Anne Frank(安妮·弗兰克)：德国犹太英雄少女，15岁死于集中营，她的《安妮日记》成为第二次大战期间纳粹消灭犹太人的最佳见证。

on the ~ of

presume [pri'zju:m] vt. 假定；认定

resume [ri'zju:m] vt. (中断后)继续，恢复

accessory [æk'sesəri] n. 附件，零件，附加物

【同】attachment

【固】clothing ~ 衣服配饰 (eg. 胸针，钱包)

【根】(cess) = 走；ac+cess (近+走 → 往近走的东西 → 点缀)

accessorize [æk'sesəraiz] vt. 装饰，点缀

attachment [ə'tætʃmənt] n. 附件；依恋



S1-1 Stranger than Fiction 《奇幻人生》

nuance ['nju:ɑ:ns] n. (意见和意思的) 细微差别，微妙之处

【同】a subtle difference

anomaly [ə'nɒməli] n. 异常，异常的人或物

【同】irregular things

【固】climatic ~ 气候异常

irregular [i'regjulə] a. 不规律的 ~ meals

subtlety ['sʌltli] n. 微妙，精明

【固】~ of emotions 感情之微妙

subtle ['sʌtl] a. 微妙的，细微的，精细的

assume [ə'sju:m] vt. 假定，设想；担任

【同】guess, presume

【根】(sum) = to take 拿；as+sum+e (走近+拿 → 担任) → assumption

pre+sum+e (前+拿 → 提前拿 → 假设)

re+sum+e (再+拿 → 恢复)

assumption [ə'sʌmpʃən] n. 假定，设想

【同】supposition

supposition [sʌpə'ziʃən] n. 猜想，假定



N: And we must remember that all these things, the **nuances**, the **anomalies**, the **subtleties** which we **assume** only **accessorize** our days are, in fact, here for a much larger and nobler cause: they are here to save our lives. (我们必须记住所有这一切，这些我们认为仅仅是平日生活中点缀的微妙、奇异、算计，它们的存在有着更伟大、更高尚的原因：它们是来救我们的命的。)



S1-2 The Terminal 《幸福终点站》

nominate [nə'mineit] vt. 提名，任命，推荐

【同】appoint

【固】~d for Oscar 奥斯卡提名

【根】(nomin) = 名字；nomin+ate；nomin+al；ig+nomin+ious (不好+名字 → 不光彩的)

nominal [nə'minl] a. 名义上的 ~ leader 名义领袖

ignominious [ignə'minias] a. 可耻的，不光彩的

**acting** ['æktɪŋ] a. 代理的

【同】temporary

【固】an ~ principal 代理校长

approve [ə'pru:v] vt. 批准 vi. 同意

【同】ratify (v. 正式批准)

【固】visa application ~d 签证申请通过

【根】(prov, prob) = 测试; ap+prov+e;
dis(不)+prov+e; prob+ation**approval** [ə'pru:vəl] n. 赞成, 同意; 批准**disprove** [dɪs'pru:v] v. 证明……不正确 ~ his theory**probation** [prə'beɪʃən] n. 观察期, 试用期

A: Frank, I'm **nominating** you to take my place. Starting today, you will **assume** the duties of **acting** Field Commissioner until you get **approval** from Washington. (弗兰克, 我推荐你从今天开始接替我的职位。等华盛顿批准以后你将担任地区委任专员。)

B: Really? I don't know what to say. Jesus, Richard, is this real? (真的吗? 我真不知道该说什么。天啊, 理查德, 真的吗?)

A: Oh! It's real, Frank, it's real. Don't you stand there pretending to be surprised. You've been waiting for me to retire or drop dead for years now. (真的, 弗兰克, 是真的。不要装得这么惊讶。你已经等我退休或者暴毙很久了吧。)

B: No, I haven't been waiting for you to retire. (不, 我没有一直等你退休。)

A: That's all right, Frank. My retirement will become official the day you get **sworn in**. (没事, 我退休的那天就是你正式宣誓就任的那天。)

【文】A 是美国某机场的高级管理人员, 在退休之际准备举荐 B 来做下任。

【注】sworn 是 swear 的过去分词, swear in=vt. 使……宣誓就职



S1-3 Star Trek 《星际迷航》

beam [bi:m] n. (光线的) 束; (房) 梁; vt. 发送

【同】gleam, bar

【固】wooden ~ 木梁; a ~ of light 一束光

vessel ['vesəl] n. 船, 舰; 容器; 脉管

【同】boat, vein

【固】blood ~ 人体的血管; war ~ 军舰

frustrate ['frʌstreɪt] vt. 使受挫折, 使沮丧**penalty** ['penlti] n. 处罚, 惩罚 (来自法律或权利部门), 罚金

【同】punishment

【固】harsh ~ for drinking and driving 酒驾的严重处罚

【形】penal (a. 刑罚的) → penal+ty



A: Who are you? (你是谁?)

B: I'm with him. (我跟他来的。)

C: He's with me. (他跟我来的。)

A: We're traveling at **warp** speed. How did you manage to **beam** aboard this ship? (我们正以曲速飞行, 你是怎么把自己传送上来的?)

C: You're the genius; you figure it out. (你是天才, 还有你不知道的事么?)

A: As **acting** captain of this **vessel**, I order you to answer the question. (作为这艘飞船的代理舰长, 我要求你回答我的问题。)

C: Well I'm not telling, **acting** captain. What? What now? That doesn't **frustrate** you, does it? My lack of cooperation, that doesn't make you angry? (我不会告诉你, 代理舰长, 什么? 这不会影响你的情绪, 对不对? 我的不合作让你很生气么?)



A: Are you a member of Starfleet? (你是星河舰队的成员吗?)

C: Um... yes. Can I get a towel? (是的, 能给我条毛巾么?)

A: Under **penalty** of court martial, I order you to explain to me... how you were able to beam aboard the ship while moving at warp? (在军事法庭的处罚下, 我命令你解释你是怎样在扭曲速度下把自己传送上船的?)

C: Well.

B: Don't answer him. (别跟他说。)

A: You will answer me. (你必须回答我。)

【注】warp=n. 扭曲; court martial= 军事法庭

foment [fəu'ment] vt. 煽动, 激起

~ a rebellion 煽动造反

instigate [ɪnstigeɪt] vt. 煽动, 教唆

~ a strike 煽动罢工

rational [ræʃənəl] a. 理性的, 理智的, 合理的

【同】sensible (a. 明智的)

【固】~ decision 理性决定

【形】ration → ration+al → ir+rational (不+理性的)

ration [ræʃən] n. 定额, 定量

irrational [ɪ'ræʃənəl] a. 不理性的



S1-4 I, Robot 《机械公敌》

apprehend [æpri'hend] vt. 逮捕, 拘押; (精神上的) 领悟

【同】arrest, comprehend

【固】Police ~ed the robber. 警察逮捕了劫匪。

【根】(prehend) = 拿; ap+prehend (去+拿); com+prehend (完全+拿)

【辨】apprehend (精神上深层的领悟); comprehend (是简单的明白, 理解)



A: This is a **gag order**. Anyone in your department so much as hinting at the possibility of a killer robot being **apprehended** by the police will be **deemed** to be **inciting irrational** panic. You'll be subject to the full **penalty** of law. (这是法院发出的“禁令”。任何人只要暗示机器人杀手被捕的可能性, 就会被认为是煽动公共盲目恐慌罪。你将受到法律最严厉的处罚。)

【文】在未来, 一部分机器人开始独立思考了, 人类意识到了威胁, 于是开始了对机器人全面的封锁和抓捕。

【注】gag order= 封口令; irrational panic= 盲目恐慌

comprehend [kɒmpri'hend] vt. 理解, 领会

~ this passage

【形】com+prehend → com+prehension (n. 理解) → com+prehensive

comprehensive [kɒmpri'hensiv] a. 广泛的,

综合的 ~ knowledge

deem [di:m] vt. 认为, 视作

【固】be ~ed to be... 被认为是……

incite [ɪn'saɪt] vt. 煽动, 鼓动, 刺激

【同】foment, instigate

【固】~ sb. to do 煽动某人做某事

【形】cite (v. 引用); in+cite (里+引用)

【辨】incite (侧重煽动欲望, 思想); foment (常指系统地酝酿导致暴力行动); instigate (指构思或鼓励罪恶的实施)



S1-5 The Vampire Diaries 《吸血鬼日记》

cavern ['kævən] n. 洞穴, 大山洞

【同】cave

habitat ['hæbitæt] n. (动物的) 栖息地, 住处

【同】home, territory

【固】a marine ~ 海洋生物栖息地

【根】(habit) = to live 居住; habit+at; in+habit
(里面+住); habit(习惯)+uate

inhabit [in'hæbit] vt. 居住于, (动物) 栖居于

habituate [hə'bitʃueit] vt. 使习惯于
~ oneself to something 使习惯于

canvass ['kænvəs] vt. 详细检查
【同】go through in details

warehouse ['weəhaus] n. 仓库, 货栈
【同】depot, storehouse
【固】~ outlet 厂家直销; ~ inventory 库存

depot ['dipəʊ] n. 库房, 仓库, 火车站
blood ~ 血库

creature ['kri:tʃə] n. 生物, 动物, 造物
【同】living being
【固】sea ~s 海洋生物; ~ of the age 时代的产物

eventual [i'ventʃʊəl] a. 最后的
【同】ultimate
【固】~ success 最终的成功
【形根】(vent) = 来; e+vent(出+来) → event(出来的) 事件 → event+ual; in+vent+ory(里面+进 → 库存)

inventory ['inventəri] n. 存货(清单), 详细目录



A: We went over the entire west side of the lake. All the **caverns** by the falls were clean, no signs of **habitat**. (我们找遍了整个西河岸, 瀑布边的所有岩洞里都是空的, 根本没有动物栖息的痕迹。)

B: Well, they're staying in town. (那他们可能住在城镇里。)

A: We **canvassed** all **abandoned** buildings and **warehouses**. (我们把所有废弃的大楼和仓库也检查过了。)

B: There has to be a private residence. (肯定应该有一个私人住宅。)

A: And that much harder to locate, if not impossible, these **creatures** are smart. They know how to go undetected. (这回更难找了, 感觉不太可能, 这些生物太聪明了, 他们知道怎么躲避侦查。)

B: Well, **someone** who only comes out at nights should **eventually** become obvious. (嗯, 那些只在夜晚出现的应该会露出马脚的。)

【文】someone 特指片中的吸血鬼(vampire), A和B在讨论如何捕获吸血鬼。

【注】abandoned = a. 被抛弃的



S1-6 Tortoise vs. Hare 《龟兔赛跑》

decorum [di'kɔ:rəm] n. 礼节, 礼貌(强调基本规范性的礼貌)
【同】manners, etiquette
【固】behave with ~ 举止得体

manners ['mænəz] n. 礼貌 good ~

etiquette [eti'ket] n. 礼仪(较正式礼仪)

determine [di'tə:min] vt. 决定, 确定, 判定
【同】to be the cause of, decide
【固】Choices ~ destiny. 选择决定命运。
【形根】(termin) = 界限; de(下)+termin+e = 决定; de+termin+ation; termin+ology(界限+学科 → 限定的学科用词)

determination [di,tə:'mi'neiʃən] n. 决心, 决定

terminology [tə:'mi'nɒlədʒi] n. 术语(学)

